

Jeleniogórskie Towarzystwo Fotograficzne



Jelenia Góra
i
Jeleniogórzanie 2001

Pokonkursowa wystawa fotografii

Wrzesień

Galeria „Promocje”
ul. K. Komedy-Trzcńskiego 12
Jelenia Góra
tel. (0-75) 75 318 31

Galeria J T F
ul. Podwale 1a
Jelenia Góra
tel. (0-75) 75 264 35



KSIĄŻNICA KARKONOSKA
58-500 Jelenia Góra, ul. Bankowa 27



900004288

ORGANIZATOR KONKURSU I WYSTAWY

Jeleniogórskie Towarzystwo Fotograficzne
oraz *Osiedlowy Dom Kultury na Zabobrze w Jeleniej Górze*

10 Jeleniogórzanie 01/10

HONOROWY PATRONAT

Prezydent Miasta Jeleniej Góry Pan JÓZEF KUSIAK

KONKURS WSPÓLFINANSOWANY PRZEZ:

Miasto Jelenia Góra

SPONSORZY KATALOGU

Państwo Hanna, Daniel i Łukasz Grudzińscy z Jeleniej Góry



Jelenia Góra ul. Armii Krajowej 13/2



DRUKARNIA ART Service
58-500 Jelenia Góra
ul. W. Pola 8, tel./fax (0 75) 753-49-52
e-mail: info@art-service.com.pl



1022226

Jelenia Góra jest jednym z większych miast Dolnego Śląska i jednocześnie bardzo prężnym (jeśli nie najprężniejszym po Wrocławiu) ośrodkiem kultury i sztuki. Miasto nasze jest rozległe, składa się z kilku dzielnic, które charakteryzują się pewną odrębnością: centralna, najstarsza historycznie część Jeleniej Góry z licznymi zabytkami i ciekawą architekturą, stanowi siedzibę Władz Miasta; współczesne Zabobrze, z odrębną architekturą dużych bloków i wieżowców robi wrażenie nowego miasta; Cieplice, są natomiast znanym w kraju i za granicą kurortem, z dużą przestrzenią parkową i najokazalszym pałacem w centrum; Sobieszów, na terenie którego znajduje się enklawa Karkonoskiego Parku Narodowego z średniowiecznym zamkiem; Jagniątków, który można określić jako zaplecze kolonijno-wczasowe; zaś Czarne, które za sprawą tutejszego, zabytkowego dworu i ekologii zdobywa coraz większy, międzynarodowy rozgłos; zresztą przykłady można by jeszcze mnożyć... Jest więc gdzie i zapewne co fotografować.

Gdyby chciał obrazowo przedstawić wielkość dzisiejszej Jeleniej Góry poprzez obraz fotograficzny, mogłoby to wyglądać następująco: jeżeli na każdym kilometrze długości naszego miasta ustawiłoby się tylko 1 fotografującego, to wszystkich razem byłoby 30; jeżeli na każdym kilometrze kwadratowym miasta zrobiłby tylko 1 zdjęcie, powstałaby kolekcja składająca się z 105 fotografii.

A mieszkańcy? Gdyby i tu przyjąć, że wystawę fotograficzną o Jeleniej Górze obejrzy tylko 1% jej stałych obywateli, liczba ta zbliży się do tysiąca. Tyle w skrócie, chociaż można i tu nadmienić, że obraz jeden raz przez aparat fotograficzny uchwycony nie wystarczy, gdyż miasto nasze z każdym miesiącem i rokiem pięknieje i podlega ciągłym zmianom.

Stąd można śmiało powiedzieć, że konkurs fotograficzny o Jeleniej Górze jest na pewno wskazany, bowiem pobudza wyobraźnię, skłania do refleksji, zmusza do zastanowienia się nad jej fotograficznym obrazem: czy ma być on fragmentaryczny, czy szerszy, czy ma stanowić dokument, czy też kreować określoną ideę. Poprzez to daje on okazję do wyładowania ekspresji twórczej każdemu: młodzieży, która zaczyna dopiero fotografować, mniej doświadczonym amatorom jak tym bardziej zaawansowanym, a nawet artystom. W tym konkursie mogą brać udział nie tylko mieszkańcy naszego miasta i okolic, ale i z dalszych regionów kraju - co poszerza promocję miasta.

Po czterech edycjach konkursu widać, że wzbudza on zainteresowanie a nawet, że ukształtowało się wyraźne grono jego sympatyków. Chociaż pojawiają się też nowi uczestnicy, którzy nie tylko, że zdobywają laury ale stają się - za sprawą tego konkursu - członkami Jeleniogórskiego Towarzystwa Fotograficznego.

Ponieważ obecna - piąta edycja tego konkursu to „Mały Jubileusz”, zatem okazja do przypomnienia jego początków. Przed pięcioma laty, Jeleniogórskie Towarzystwo Fotograficzne postanowiło zrobić coś dla miasta, by jednocześnie zaktywizować do jego fotografowania tych, którzy na co dzień nie zajmują się hobbystycznie fotografią, ale też ją od czasu do czasu wykonują - chociażby przy okazji spacerów po mieście, imprez rodzinnych lub lokalnych lub świąt kościelnych lub narodowych - by ich fotografie nie trafiały tylko do rodzinnych albumów, ale mogły być również wystawowym obiektem.

Głównym pomysłodawcą konkursu był Tadeusz Biłozor, jeden z najaktywniejszych w JTF, który podjął się również „komisarzowania” temu konkursowi - którego jest duszą. Stąd serdecznie dziękuję Tadeuszowi za zaangażowanie i trud jaki wkłada corocznie w ten konkurs, byśmy wszyscy mogli w nim uczestniczyć.

Składam również podziękowanie Władzom Miasta, które zawsze były i są przychylne tym konkursom, o czym świadczą chociażby patronaty honorowe Prezydenta Miasta nad nimi- przez co podnosi się ich ranga i znaczenie pośród imprez Września Jeleniogórskiego.

Dziękuję również wszystkim dotychczasowym i obecnym uczestnikom konkursu za wysiłek i trud oraz inwencję twórczą. Gratuluję sukcesów już odniesionych i życzę następnych, wszystkim, którzy w tym konkursie uczestniczą lub wystartują w przyszłości.

14.08.2001

Jan Foremny
Prezes JTF

Lista uczestników konkursu, których prace zostały wybrane przez Jury
na wystawę pokonkursową
„Jelenia Góra i Jeleniogórzanie 2001“

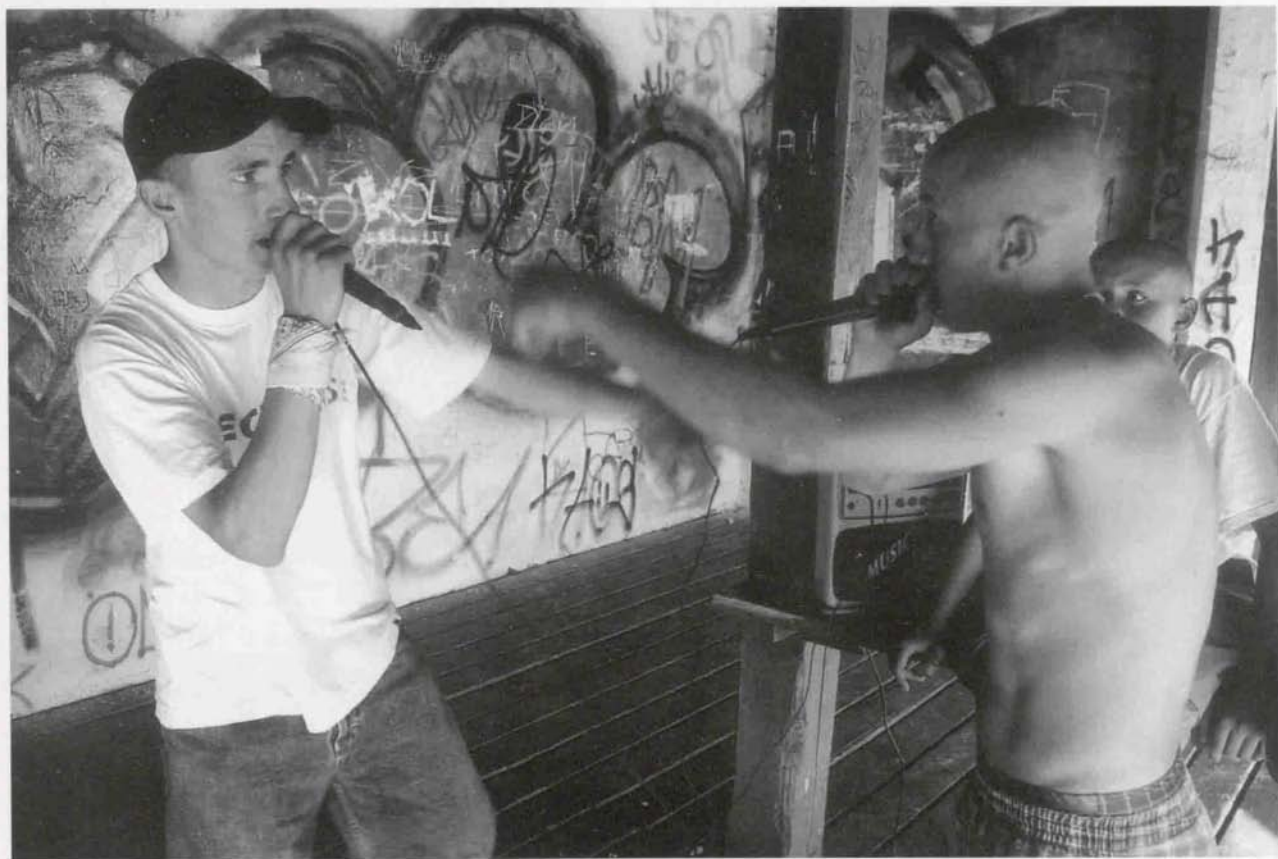
Bogumiła Bajer	Marcin Oliva Soto
Grzegorz Biłozor	Andrzej Pieczycki
Tadeusz Biłozor	Łukasz Płocki
Włodzimierz T. Blukacz	Janusz Pytel
Paulina Brzozowska	Tomasz Pytel
Tomasz Borkowski	Krzysztof Przybysz
Eugeniusz Budzyński	Daria Sobecka
Daniel Chodorowski	Zygmunt Strzelecki
Jan Foremny	Jacek Szczerbaniewicz
Teodor Gutaj	Katarzyna Wondołowska
Mariusz Jesionek	Jolanta Wilkońska
Mariusz Junik	Katarzyna Wydmuch
Robert Łukaszewski	Waldemar Wydmuch
Robert Kwiatkowski	Ryszard Zimmer
Daniel Mazurek	



Paulina Brzozowska - „Jelenia Góra z okna mojego pokoju” - I nagroda



Tomasz Borkowski - „PKP” - II nagroda



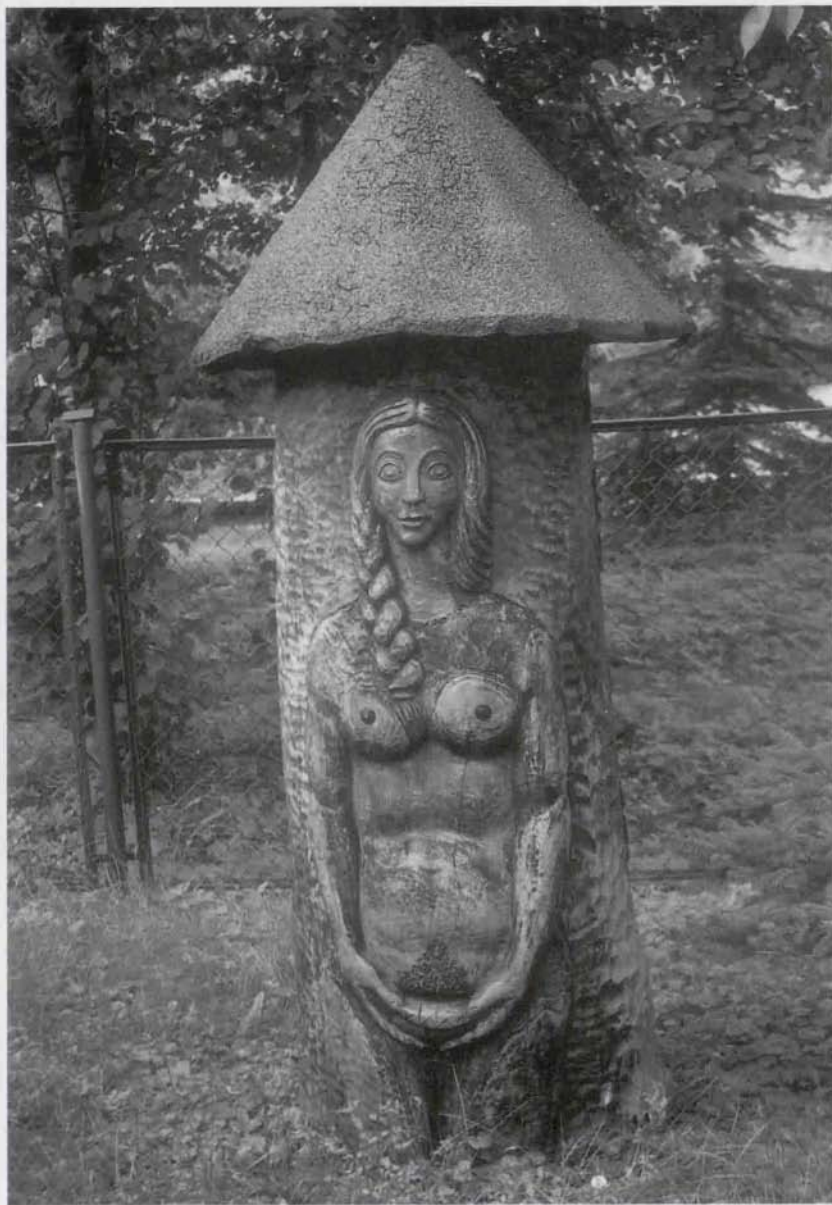
Marcin Oliwa Soto - „Rym z Powstańców” - III nagroda



Jolanta Wilkońska - „Lot nad Zabobrzem”
- wyróżnienie



Krzysztof Przybysz - „Spotkanie 2” - wyróżnienie



Daria Sobecka
„Strażniczka Parku Norweskiego”
- nagroda młodzieżowa



Jan Foremny - „Autostrada do Szrenicy”



Tadeusz Biłozor - „hypernova”

Protokół
Z posiedzenia Jury V konkursu fotograficznego „Jelenia Góra i Jeleniogórzanie 2001”

Jury w składzie:

Janusz Jaremen	przewodniczący	- Dyplomowany Fotograf
Ewa Andrzejewska	członek	- ZPAF
Wojciech Zawadzki	członek	- ZPAF

Jury po obejrzeniu 135 przedstawionych prac konkursowych, 28 autorów postanowiło zakwalifikować na wystawę pokonkursową „Jelenia Góra i Jeleniogórzanie 2001” - 73 prace 28 autorów oraz przyznać następujące nagrody i wyróżnienia.

I nagroda	350,- zł	za zestaw trzech prac pt. „Jelenia Góra z okna mego pokoju I, II, III” dla Pauliny Brzozowskiej
II nagroda	200,- zł	za dwie prace pt. „Most” i „PKP” dla Tomasza Borkowskiego
III nagroda	150,- zł	za zestaw czterech prac pt. „Rym z Powstańców I, II, III, IV” dla Marcina Oliva Soto

Dwa wyróżnienia po 100,- zł otrzymują:

Jolanta Wilkońska	za dwie prace pt. „Lot nad Zabobrzem”, „Podcienia”
Krzysztof Przybysz	za zestaw trzech prac pt. „Spotkanie I, II, III”

Nagrodę Młodzieżową 100,- zł. otrzymuje:

Daria Sobecka	za dwie prace pt. „Strażniczka Parku Norweskiego” „Strażnik Parku Zdrojowego”
----------------------	---

Wyróżnieni nagrodami sponsorów zostali:

Nagroda	Perfumerii Prestige , ul. M. Konopnickiej 13, Jelenia Góra za prace pt. „Kościół p.w. Św. Wojciecha” „Dojście do celu.. drogi krzyżowej na Zabobrze II” dla Jolanty Wilkońskiej (z Warszawy)
Nagroda	FOTO STUDIO MONIATOWICZ ul. Wańkowicza 5 Jelenia Góra za cztery prace pt. „Metamorfozy Placu Ratuszowego” „Ginaące sklepy” „Odbicia1” „Odbicia 3” dla Zygmunta Strzeleckiego
Nagroda	SPRZEDAŻ ART. FOTOGRAFICZNYCH - Czesława Nowakowska ul. Pocztowa 7 Jelenia Góra za cztery prace pt. „Zabobrzański blok z żabiej perspektywy” „Lot Zośką” „Powódź na Wiejskiej I” „Powódź na Wiejskiej II” dla Lukasza Plockiego
Nagroda	LABORATORIUM FOTOGRAFII BARWNEJ - Elżbieta Świerż ul. Pocztowa 7 Jelenia Góra za dwie prace pt. „Aktorzy z domu aktora I” „Aktorzy z domu aktora II” dla Katarzyny Wydmuch
Nagroda	SPRZEDAŻ I NAPRAWA ZAPALNICZEK - Arletta Hordii ul. 1 Maja 12 Jelenia Góra dla Darii Sobeckiej
Nagroda	SKLEP ORIENT - Jolanta Narejko i Barbara Serwa - Pl. Ratuszowy 34/35 Jelenia Góra Za dwie prace pt. „Droga z Dziwiszowa” „Mgła w Maciejowej” dla Włodzimierza Tadeusza Blukacza (z Wrocławia)
Nagroda	Studio i Laboratorium Fotografii FOTO FREJ - Pl. Piastowski 31 Jelenia Góra za cztery prace pt. „Zabobrze” „Mrowisko” „Pajęczyna” „Plac Ratuszowy” dla Ryszarda Zimmera
Nagroda	KODAK FOR YOU Foto Usługi - Grzegorz Gostkowski - Pl. Ratuszowy 31/32 Jelenia Góra za pracę pt. „Relikt” dla Krzysztofa Przybysza
Nagroda	Studio i Laboratorium Fotografii FOTO FREJ - Pl. Piastowski 31 Jelenia Góra za pracę pt. „Chojnik” dla Daniela Mazurka
Nagroda	Restauracji Pizza Hut w Jeleniej Górze ul. 1 Maja 5 za pracę pt. „Po drugiej stronie lustra” dla Robert Lukaszewskiego
Nagroda	FOTO STUDIO ZAJĄC - ul. 1 Maja 54 Jelenia Góra za zestaw dwóch prac pt. „Zaulek z duchem I” „Zaulek z duchem II” dla Eugeniusza Budzyńskiego
Nagroda	FOTO - OPTYKA JOLANTA MISIURA ul. 1 Maja 27 Jelenia Góra za dwie prace pt. „Zaulki i podwórka jeleniogórskie I” „Zaulki i podwórka jeleniogórskie III” dla Waldemara Wydmucha
Nagroda	HOBBY - LAND Jolanta Kurowska - Ceramika Artystyczna „Bolesławiec” Pl. Ratuszowy 37 Jelenia Góra za pracę pt. „Gołębie na Zabobrze” dla Mariusza Junika
Nagroda	JUBILER - Danuta Czuchraj i Stanisława Dolatowska Pl. Ratuszowy 38 Jelenia Góra za pracę pt. „Kamienice Jeleniej Góry” dla Bogumiły Bajer
Nagroda	Księgarnia LIBRA - Bożena Klukowska ul. Pionierów 4 Jelenia Góra za zestaw dwóch prac pt. „Autostrada do Karkonoszy I” „Autostrada do Szrenicy” dla Jana Foremnego
Nagroda	Sklep RUBIN - Dressler Maria & Beata Suchecka - ul. 1 Maja 12 Jelenia Góra za trzy prace pt. „Jelenia Góra nocą I, II, III” dla Tadeusza Bilozora

Nagroda	STUDIO FOTOGRAFICZNE GOGARAS - Paweł Gogorowski - ul. Cieplicka 170 Jelenia Góra za cztery prace pt. „Kolarze na Zabobrze I” „Kolarze na Zabobrze III” „Lampa” „Schody” dla Grzegorza Bilozora
Nagroda	Państwo Hanna, Daniel i Lukasz Grodzińscy z Jeleniej Góry za cztery prace pt. „Ratusz” „Desant na Zabobrze” „Chmura” „Stare Miasto” dla Jacka Szczerbaniewicza
Nagroda	EURO 90 TRAVEL - Marek Ciechanowski - ul. Grabowskiego 2 Jelenia Góra za pracę pt. „Powitanie Nowego Tysiąclecia” oraz zestaw pt. „Chodząc podcieniami... I” „Chodząc podcieniami... II” dla Janusza Pytela
Nagroda	EURO 90 TRAVEL - Marek Ciechanowski - ul. Grabowskiego 2 Jelenia Góra za trzy prace pt. „Trzy Wieże III” „Amerykańska noc” „XXX” dla Daniela Chodorowskiego
Nagroda	Biuro Podróży AS - ul. Sudecka 16 Jelenia Góra za trzy prace pt. „Walończyk” „Prac” „Zdziwiony” „Poruszenie” dla Roberta Kwiatkowskiego
Nagroda	Biuro Podróży AS - ul. Sudecka 16 Jelenia Góra za dwie prace pt. „Wnętrze Kościoła” „Architektura obiektów publicznych II” dla Teodora Gutaja
Nagroda	KODAK FOR YOU Foto Usługi - Grzegorz Gostkowski - Pl. Ratuszowy 31/32 za pracę pt. „Jelenia Góra nocą” dla Tomasza Pytela
Nagroda	KOMERS s. c. Danuta i Krzysztof Kurpiel ul. Wolności 38 Jelenia Góra za dwie prace pt. „Świat jak z maski samochodu” „Patrząc spośród jeleniogórskiego tłumu” dla Pauliny Brzowskiej
Nagroda	KOMERS s.c. Danuta i Krzysztof Kurpiel ul. Wolności 38 Jelenia Góra dla Tomasza Borkowskiego
Nagroda	KODAK FOR YOU Foto Usługi - Grzegorz Gostkowski - Pl. Ratuszowy 31/32 dla Marcina Oliva Soto
Nagroda	KOMERS s.c. Danuta i Krzysztof Kurpiel ul. Wolności 38 Jelenia Góra za pracę pt. „Olbrzymie góry - peryferie miasta” dla Andrzeja Pieczyckiego
Nagroda	Tadeusza Bilozora i Jana Foremnego z Jeleniej Góry za dwie prace pt. „Ostatnie Boże Ciało z wojskiem” „Ratusz Jelenia Góra 2001r” dla Katarzyny Wondolowskiej

Podsumowanie konkursu:

Jurorzy oceniający ten konkurs stwierdzają wyraźną tendencję zwykłą zainteresowania konkursem, co świadczy o wzroście jego popularności. Jednocześnie daje się zauważyć pewną nieśmiałość wypowiedzi artystycznej wśród pierwszorazowych uczestników lub zbyt dużą dokumentalność i mało reportażu w grupie uczestników biorących udział nie po raz pierwszy. Niemniej wiele prac wskazywało na umiejętności patrzenia artystycznego. Szkoda, że niektóre prace były w mniejszym (aczkolwiek regulaminowym) formacie, bo „zagrałyby” obrazem jeszcze więcej. Należy mieć nadzieję, że udział w wystawie zdjęć autorów, mniej doświadczonych, doda im skrzydeł do pracy nad sobą i zachęci do udziału w dalszych konkursach. Idea konkursu w tym kontekście jest godna kontynuowania; sam konkurs też.

Na tym protokół zakończono i podpisano:

Jurorzy:
Janusz Jaremen
Ewa Andrzejewska
Wojciech Zawadzki

Organizator konkursu - Jeleniogórskie Towarzystwo Fotograficzne, dziękuję Jurorom za rzeczową i wnikliwą ocenę prac konkursowych, jak też Pani Marii Żmudzie z Hotelu JELONEK za życzliwe udostępnienie sali do obrad Jury oraz wszystkim tym, którzy odpowiedzieli pozytywnie na nasze zaproszenie do wzięcia udziału w konkursie po stronie sponsorów. Dzięki ich zrozumieniu dla sprawy okazali wiele serca dla **JELENIJ GÓRY I JELENIOGÓRZAN** - przez co, każdy uczestnik konkursu spotka się z gestem życzliwości i otrzyma miłą niespodziankę. Również dzięki takiej samej życzliwości konkurs i wystawa pokonkursowa otrzyma oprawę katalogową - ważny dokument dla uczestników konkursu i wystawy.

Jest sprawą bezprecedensową w historii tego konkursu sponsoring prywatny, który wskazuje, że sprawy fotografii w naszym mieście są nieobojętne, nie tylko „osobom prawnym” ale też i „osobom fizycznym”. Jest to tym bardziej miłe, że w rodzinie Państwa Grodzińskich istnieją stałe więzy z fotografią, czego dowodem była m.in. wystawa fotograficzna Pana Daniela, który sam kiedyś spotkał się z życzliwością sponsoringu i wie najlepiej, co to znaczy.

Lista sponsorów Konkursu Fotograficznego
„Jelenia Góra i Jeleniogórzanie 2001”

Perfumeria Prestige
ul. M. Konopnickiej 13
58-500 Jelenia Góra

SPRZEDAŻ ART. FOTOGRAFICZNYCH
Czesława Nowakowska
ul. Pocztowa 7
58-500 Jelenia Góra

SPRZEDAŻ I NAPRAWA ZAPALNICZEK
Arletta Hordii
ul. 1 Maja 12
58-500 Jelenia Góra

Studio i Laboratorium Fotografii
FOTO FREJ
Pl. Piastowski 31
58-560 Jelenia Góra

Restauracja Pizza Hut
ul. 1 Maja 5
58-500 Jelenia Góra

FOTO - OPTYKA JOLANTA MISIURA
ul. 1 Maja 27
58-500 Jelenia Góra

JUBILER
Danuta Czuchraj i Stanisława Dolatowska
Pl. Ratuszowy 38
58-500 Jelenia Góra

Sklep RUBIN
Dressler Maria i Beata Suchecka
ul. 1 Maja 12
58-500 Jelenia Góra

KOMERS s.c.
Danuta i Krzysztof Kurpiel
ul. Wolności 38
58-500 Jelenia Góra

Biuro Podróży AS
ul. Sudecka 16
58-500 Jelenia Góra

EURO 90 TRAVEL
Marek Ciechanowski
ul. Grabowskiego 2
58-500 Jelenia Góra

FOTO STUDIO MONIATOWICZ
ul. Wańkowicza 5
58-500 Jelenia Góra

LABORATORIUM FOTOGRAFII BARWNEJ
Elżbieta Świerż
ul. Pocztowa 7
58-500 Jelenia Góra

SKLEP ORIENT
Jolanta Narejko i Barbara Serwa
Pl. Ratuszowy 34/35
58-500 Jelenia Góra

KODAK FOR YOU
Foto Usługi
Grzegorz Gostkowski
Pl. Ratuszowy 31/32
58-500 Jelenia Góra

FOTO STUDIO ZAJĄC
ul. 1 Maja 54
58-500 Jelenia Góra

HOBBY - LAND Jolanta Kurowska
Ceramika Artystyczna „Bolesławiec”
Pl. Ratuszowy 37
58-500 Jelenia Góra

Księgarnia LIBRA
Bożena Klukowska
ul. Pionierów 4
58-500 Jelenia Góra

STUDIO FOTOGRAFICZNE GOGARAS
Paweł Gogarowski
ul. Cieplicka 170
58-570 Jelenia Góra

Państwo
Hanna, Daniel i Łukasz Grodzińscy
z Jeleniej Góry

Kwiaciarnia
Wiesława Kałużna
ul. Kard. St. Wyszyńskiego 48
Jelenia Góra

Oryginały zdjęć barwne

Wydawca: Jeleniogórskie Towarzystwo Jeleniogórskie
ul. Podwale 1a
58-500 Jelenia Góra, tel. (0-75) 75 264 35

Łamanie, naświetlanie i druk:
ART Service s.j. Jelenia Góra, ul. W. Pola 8
tel./fax (+75) 75-349-52, e-mail: info@art-service.com.pl